

### 36/75. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка,

*ссылаясь* на свою резолюцию 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

*ссылаясь далее* на свои резолюции 35/53 A и B от 5 декабря 1980 года об Учебном и научно-исследовательском институте Организации Объединенных Наций,

*подтверждая* ценность изысканий и исследований будущего, проводимых Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций,

*признавая* роль Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в оказании помощи через обучение и другие виды обслуживания в рамках его мандата сотрудникам постоянных представительств при Организации Объединенных Наций и другим национальным должностным лицам, имеющим отношение к работе Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* доклад Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций<sup>31</sup> и его вступительное заявление 2 октября 1981 года<sup>32</sup>;

2. *приветствует* и настоятельно призывает продолжить уделение основного внимания Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций сфере экономической и социальной подготовки и исследований и включение конкретных проектов по проблемам, которые существуют в областях, определенных Генеральной Ассамблеей на ее шестой и седьмой специальных сессиях и в соответствующих решениях, принятых на ее двадцать девятой и последующих сессиях, учитывая заявления в отношении программы работы Института, сделанные на текущей сессии;

3. *призывает* Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций продолжать рационализацию деятельности Института и, в этом

контексте, стремиться к расширению координации его программы исследований с аналогичной деятельностью других учреждений в системе Организации Объединенных Наций и вне ее рамок, а также по-прежнему представлять результаты исследований с учетом, по мере возможности, целей директивного руководства;

4. *приветствует также* в соответствии с резолюцией 35/53 В Генеральной Ассамблеи принятые к настоящему времени Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций меры для повышения его эффективности, сокращения его расходов и увеличения ресурсов и призывает Институт организовать свою программу работы и мероприятий и скорректировать свои административные расходы таким образом, чтобы обеспечить такое положение, при котором начиная с 1982 года сметные расходы не превышали бы сметных поступлений;

5. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не внесли свой взнос в Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, сделать это и призывает все страны — доноры, в особенности те, которые не делают взносы в объеме, соизмеримом с их возможностями, существенно увеличить свои добровольные взносы, с тем чтобы удовлетворить потребности Института.

*84-е пленарное заседание,  
4 декабря 1981 года*

### 36/139. Особые проблемы Заира в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря об осуществлении специальных мер в отношении особых проблем Заира в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам<sup>33</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 110 (V) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, принятой 3 июня 1979 года на ее пятой сессии, состоявшейся в Маниле 7 мая — 3 июня 1979 года<sup>34</sup>,

*ссылаясь также* на свои резолюции 32/160 от 19 декабря 1977 года, касающуюся Десятилетия транспорта и связи в Африке, и 34/193 от 19 декабря 1979 года, в которой она просила Генерального секретаря принять необходимые меры, с тем чтобы Экономическая комиссия для Африки могла ускорить осуществление резолюции 110 (V) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и предста-

<sup>33</sup> A/36/538.

<sup>34</sup> См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I, Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14), часть первая, раздел A.

<sup>31</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 14 (A/36/14 и Corr.1).*

<sup>32</sup> *Там же, тридцать шестая сессия, Второй комитет, 6-е заседание, пункты 28—37.*

вить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу.

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 35/59 от 5 декабря 1980 года, в которой она просила Генерального секретаря продолжать свои усилия, с тем чтобы соответствующие органы Организации Объединенных Наций могли как можно скорее оказать правительству Заира необходимую техническую помощь, и на резолюцию 1981/68 Экономического и Социального Совета от 24 июля 1981 года, в которой Совет рекомендовал Генеральному секретарю и Генеральной Ассамблее оказать активную поддержку усилиям, предпринимаемым соответствующими органами Организации Объединенных Наций по скорейшему предоставлению необходимой технической помощи, с тем чтобы исследования особых проблем Заира в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам были начаты и завершены без задержки,

*напоминая*, что Экономическая комиссия для Африки до сих пор не смогла провести углубленные исследования, необходимость которых была признана в промежуточном докладе Генерального секретаря<sup>35</sup> и которые были запрошены в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>33</sup> и с сожалением отмечая медленный прогресс в осуществлении резолюций 34/193 и 35/59 Генеральной Ассамблеи,

*учитывая* особые трудности Заира в связи с проблемами в его внешней торговле в отношении транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам, которые требуют специальной и срочной помощи со стороны международного сообщества

*будучи убеждена* в том, что сохранение такого положения наносит ущерб экономическому развитию Заира,

1. *просит* Генерального секретаря оказать активную поддержку Экономической комиссии для Африки и другим соответствующим органам Организации Объединенных Наций в целях скорейшего предоставления необходимой технической помощи, с тем чтобы исследования особых проблем Заира в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам были начаты и завершены без задержки;

2. *предлагает* Исполнительному секретарю Экономической комиссии для Африки совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций выделить необходимые средства на осуществление проекта в области транзита, предусмотренного в генеральном плане развития транспорта и связи в субрегионах восточной и южной частей Африки;

3. *просит* Генерального секретаря изыскать за счет добровольных взносов или из существующих ресурсов средства, которые необходимо предоставить в распоряжение Экономической комиссии для Африки в целях осуществления резолюций 34/193 и 35/59 Генеральной Ассамблеи.

*100-е пленарное заседание,  
16 декабря 1981 года*

### **36/140. Конференция Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения в области передачи технологии**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь далее* на свои резолюции 32/188 от 19 декабря 1977 года, 34/195 от 19 декабря 1979 года и 35/60 от 5 декабря 1980 года о международном кодексе поведения в области передачи технологии,

*с озабоченностью отмечая*, что четвертая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения в области передачи технологии не завершила работу по принятию кодекса поведения в области передачи технологии, и отмечая, в частности, отсутствие прогресса в достижении согласия по ряду нерешенных вопросов в проекте кодекса поведения,

1. *принимает к сведению* прогресс, достигнутый в переговорах по проекту международного кодекса поведения в области передачи технологии<sup>36</sup>;

2. *признает* значение неразрешенных вопросов и необходимость достижения согласия по ним;

3. *постановляет* в качестве специальной меры по ускорению окончательной разработки кодекса учредить Временный комитет Конференции Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения в области передачи технологии для рассмотрения и изыскания решений

<sup>36</sup> См. соответствующие документы Конференции, включая TD/CODE TOT/33 от 10 апреля 1981 года, в котором содержится текст проекта кодекса поведения, в частности, главы II, III, VI и VII.